

SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL - FLASH HOLE DEBURRING TOOL WITH HANDLE, PILOTED 22/45 CALIBER

The Sinclair Piloted Flash Hole Deburring Tool will work on 22 caliber through 45 caliber using the stainless steel Neck Pilots. This tool indexes off of the case mouth (trim length) to determine the correct depth of cut. Features: Tool steel cutter for clean cuts Large comfortable Sinclair Handle with stainless steel insert Change calibers by switching Sinclair stainless steel pilots Great for use under powder Tool sold without pilots, order pilots separately by specific caliber here. These pilots work on our flash hole tool and our Case Neck Sorting Tool. Our pilots are precision machined from stainless steel on CNC turning centers to properly fit new, unfired case necks. Available for rifle and pistol cartridges from 22 thru 45 caliber.



Attributes

- Name: FLASH HOLE DEBURRING TOOL WITH HANDLE, PILOTED 22/45 CALIBER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749002941
- Mfr. No.: 261000
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224), 243/6 mm (.243), 25 Caliber (.257), 30 Caliber (.308), 32 Caliber (.312-.313), 8 mm (.323), 38/357 Caliber (.357-.359), 35 Caliber (.358), 9 mm (.355-.356), 40/10 mm (.400-.401)
- Delivery weight: 0.068kg
- Shipping height: 30mm
- Shipping width: 33mm
- Shipping length: 163mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das Sinclair Piloted Flash Hole Tool](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Sinclair Piloted Flash Hole Deburring Tool](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Flash Piloteada Sinclair](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Outil de Déburrage de Flash Hole Piloté Sinclair](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia Sinclair Piloted Flash Hole Tool](#)
- [Suomi: SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání nástroje Sinclair Piloted Flash Hole Tool](#)

Sicherheitshinweise für das Sinclair Piloted Flash Hole Tool

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Sinclair Piloted Flash Hole Tools! Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Entgraten von Zündlöchern in Hülsen zu helfen. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Werkzeug nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Werkzeug vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Anwendung

- Verwenden Sie das Sinclair Piloted Flash Hole Tool nur für Hülsen mit einem Kaliber von 22 bis 45.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug korrekt auf die Hülsenmündung ausgerichtet ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, übermäßigen Druck auf das Werkzeug auszuüben, um eine Beschädigung des Werkzeugs oder der Hülsen zu verhindern.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen Ort, um Rost und Korrosion zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen EdelstahlPiloten für Ihr Kaliber haben. Diese sind separat erhältlich.
- Überprüfen Sie, ob das Werkzeug sauber und frei von Rückständen ist.

2. Installation der Piloten:

- Wählen Sie den entsprechenden EdelstahlPiloten für Ihr Kaliber aus.
- Setzen Sie den Piloten vorsichtig in das Werkzeug ein, bis er sicher sitzt.

3. Verwendung des Werkzeugs:

- Halten Sie das Werkzeug mit einer Hand am Griff und führen Sie die Hülsen mit der anderen Hand zu.
- Richten Sie das Werkzeug an der Hülsenmündung aus und drücken Sie es sanft nach unten, um den Entgradungsprozess zu starten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Schnitttiefe, um sicherzustellen, dass diese Ihren Anforderungen entspricht.

4. Nach der Benutzung:

- Reinigen Sie das Werkzeug gründlich, um Rückstände zu entfernen.

- Lagern Sie das Werkzeug an einem sicheren Ort, fern von Kindern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Sinclair Piloted Flash Hole Tool und die Piloten gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Vermeiden Sie die Entsorgung im regulären Hausmüll, um Umweltschäden zu minimieren.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu Ihrem Sinclair Piloted Flash Hole Tool wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von Sinclair International. Halten Sie die Produktinformationen bereit, um eine schnelle Bearbeitung zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass es wichtig ist, alle Sicherheitsrichtlinien zu befolgen, um Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten. Bei Fragen oder Unsicherheiten wenden Sie sich bitte an Fachleute oder den Kundenservice.

Safety Instruction Guide for Sinclair Piloted Flash Hole Deburring Tool

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Piloted Flash Hole Deburring Tool. This tool is designed for safely deburring flash holes in cases ranging from 22 caliber to 45 caliber. To ensure your safety and the proper functioning of the tool, please read this guide carefully before use.

General Safety Guidelines

- Always use the tool in a welllit and clean workspace to avoid accidents.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the tool for any signs of damage or wear before use.
- Follow all instructions provided in this guide to prevent hazards.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.
- Check for product recalls on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Personal Protective Equipment (PPE):** Always wear safety glasses to protect your eyes from debris.
- **Handling:** Handle the tool with care, as the cutter is sharp and can cause injury.
- **Stability:** Ensure the case is securely held in place while using the tool to prevent slips or accidents.
- **Cutting Depth:** Be mindful of the depth of cut; excessive force may lead to damage or injury.
- **Tool Maintenance:** Keep the tool clean and lubricated as per the manufacturer's recommendations to ensure optimal performance.

Instructions for Installation and Usage

1. Selecting the Pilot:

- Choose the appropriate stainless steel pilot for the caliber you are working with.
- Ensure that the pilot is securely attached to the tool before use.

2. Preparing the Case:

- Ensure the case is clean and free from any obstructions.
- Check the case mouth for any damage; do not use damaged cases.

3. Using the Tool:

- Position the tool over the case mouth, ensuring it is aligned properly.
- Apply a steady and gentle pressure to start the cutting process.
- Allow the tool to do the work; do not force it.
- After deburring, remove the tool and inspect the flash hole for cleanliness.

4. PostUse Care:

- Clean the tool after each use to remove any debris.
- Store the tool in a safe place, away from children and pets.

Disposal Instructions

- Dispose of any wornout or damaged tools according to local regulations.
- Ensure that sharp parts are wrapped or contained to prevent injury during disposal.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the safety and use of the Sinclair Piloted Flash Hole Deburring Tool, please refer to the contact information provided on the product packaging or the manufacturer's website.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience while using the Sinclair Piloted Flash Hole Deburring Tool. Thank you for your attention to safety!

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Flash Piloteada Sinclair

Introducción

Gracias por elegir la herramienta de desbarbado de agujeros de flash piloteada Sinclair. Este producto está diseñado para facilitar el proceso de desbarbado en calibres del 22 al 45. Para garantizar su seguridad y el correcto uso de la herramienta, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones contenidas en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar la herramienta.
- Mantén la herramienta fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Utiliza la herramienta únicamente para su propósito previsto.
- Inspecciona la herramienta antes de cada uso para asegurarte de que esté en buenas condiciones.
- Si la herramienta presenta algún daño, no la uses y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza gafas de seguridad para proteger tus ojos de posibles fragmentos o escombros.
- Usa guantes de trabajo para proteger tus manos durante el uso.
- Asegúrate de que la herramienta esté bien fijada y estable antes de comenzar a trabajar.
- No uses la herramienta en un entorno húmedo o mojado para evitar el riesgo de electrocución o accidentes.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstáculos para evitar tropiezos y caídas.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de tener los pilotos de acero inoxidable adecuados para el calibre que vas a utilizar.
- Verifica que la herramienta esté limpia y libre de obstrucciones.

2. Instalación del Piloto:

- Selecciona el piloto correspondiente al calibre deseado.
- Inserta el piloto en la herramienta y asegúralo firmemente.

3. Uso de la Herramienta:

- Coloca la herramienta en la boca del cartucho.
- Gira el mango de la herramienta de manera uniforme y controlada para realizar el desbarbado.
- Asegúrate de aplicar una presión constante y evita forzar la herramienta.

4. Finalización:

- Una vez completado el desbarbado, retira la herramienta y el piloto.
- Limpia la herramienta y guarda en un lugar seguro.

Instrucciones de Eliminación

- La herramienta de desbarbado de agujeros de flash debe ser eliminada de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- Si la herramienta está dañada o ya no es utilizable, considera llevarla a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso seguro de esta herramienta, busca asistencia de un profesional o consulta a un distribuidor autorizado.

Conclusión

Siguiendo estas pautas de seguridad y las instrucciones de uso, puedes disfrutar de los beneficios de la herramienta de desbarbado de agujeros de flash pilotada Sinclair de manera segura y efectiva. Recuerda siempre priorizar tu seguridad y la de quienes te rodean al trabajar con herramientas.

Guide de Sécurité pour l'Outil de Déburrage de Flash Hole Piloté Sinclair

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de déburrage de flash hole piloté Sinclair. Cet outil est conçu pour améliorer la précision et la sécurité lors de la préparation de tes cartouches. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, il est important de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que l'outil est utilisé uniquement pour le but prévu, c'est-à-dire le déburrage des flash holes des cartouches de calibres 22 à 45.
- Garde l'outil hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Inspecte l'outil avant chaque utilisation pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne pas utiliser l'outil si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- Utilise l'outil dans un environnement bien éclairé et propre pour éviter les accidents.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux des débris.
- Utilise des gants de protection pour éviter les coupures ou les blessures aux mains.
- Ne force pas l'outil lors de son utilisation; applique une pression modérée pour éviter d'endommager les cartouches ou l'outil lui-même.
- Ne laisse jamais l'outil sans surveillance pendant son utilisation.
- Évite de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se prendre dans l'outil.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

Installation des Pilotes

1. **Choisir le pilote approprié** pour le calibre de la cartouche que tu souhaites traiter.
2. **Insérer le pilote** dans l'outil de déburrage en veillant à ce qu'il soit bien fixé.
3. **Vérifier que le pilote est correctement installé** avant de procéder à l'utilisation.

Utilisation de l'Outil

1. **Positionner l'outil** par rapport à l'ouverture de la douille pour déterminer la profondeur de coupe correcte.
2. **Appliquer une pression modérée** tout en tournant l'outil pour déburrer le flash hole.
3. **Vérifier régulièrement** l'état du flash hole pour s'assurer que le déburrage est uniforme.
4. **Retirer l'outil** et inspecter le flash hole après chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de débris ou d'irrégularités.

Instructions de Mise au Rebut

- Lorsque l'outil est usé ou endommagé, ne le jette pas à la poubelle ordinaire.
- Consulte les réglementations locales concernant l'élimination des outils et équipements en métal.
- Si possible, recycle l'outil ou ses composants en métal conformément aux directives de recyclage de ta région.

Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de l'outil, consulte les informations de contact fournies avec l'emballage du produit ou rends-toi sur le site web du fabricant.

En suivant ces directives de sécurité, tu contribues à garantir une utilisation sûre et efficace de l'outil de déburrage de flash hole piloté Sinclair. Merci de respecter ces instructions pour ta sécurité et celle des autres.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL

Introduzione

Grazie per aver scelto il SINCLAIR Piloted Flashhole Tool. Questo strumento è progettato per migliorare la tua esperienza di ricarica e garantire risultati di alta qualità. È fondamentale seguire tutte le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere completamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Mantieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di altri gruppi vulnerabili.
- Utilizza il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o se hai dubbi sulla sua sicurezza.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti non sicuri alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre il SINCLAIR Piloted Flashhole Tool in un'area ben illuminata e ventilata.
- Indossa occhiali protettivi per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Evita di indossare abiti larghi o gioielli durante l'uso dello strumento.
- Non applicare una forza eccessiva durante l'uso per evitare infortuni o danni al prodotto.
- Segui le istruzioni di utilizzo per evitare di compromettere la sicurezza e l'efficacia dello strumento.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. Assicurati che il SINCLAIR Piloted Flashhole Tool sia privo di detriti e in buone condizioni.
2. Seleziona il Neck Pilot appropriato per il calibro desiderato.
3. Inserisci il Neck Pilot nell'utensile fino a quando non è saldamente fissato.
4. Controlla che il Neck Pilot sia allineato correttamente.

Uso

1. Posiziona il SINCLAIR Piloted Flashhole Tool sulla bocca della cartuccia.
2. Regola la profondità di taglio secondo le tue necessità.
3. Ruota il manico per eseguire il taglio, applicando una pressione uniforme.
4. Dopo l'uso, rimuovi il Neck Pilot e pulisci il prodotto per mantenerlo in buone condizioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il SINCLAIR Piloted Flashhole Tool secondo le normative locali per i rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato; verifica se ci sono programmi di riciclo nella tua zona.
- Assicurati di rimuovere qualsiasi componente potenzialmente pericoloso prima dello smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il servizio clienti di SINCLAIR INTERNATIONAL. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la descrizione del problema per ricevere assistenza adeguata.

Bruksanvisning for SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL

Innledning

Takk for at du valgte SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL. Dette verktøyet er designet for å gi presis avgradning av flashhull på hylser fra 22 kaliber til 45 kaliber. For å sikre sikker og effektiv bruk, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid verktøyet i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå ulykker.
- Oppbevar verktøyet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller verktøyet regelmessig for skader før bruk. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr, inkludert vernebriller og hansker.
- Vær oppmerksom på at verktøyet er ment for bruk med spesifikke kalibre. Bruk ikke verktøyet med kalibre som ikke er spesifisert.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Sørg for at verktøyet er riktig installert før bruk.
- Hold hendene og andre kroppsdeler unna kutteområdet under bruk.
- Unngå å bruke verktøyet i fuktige eller våte omgivelser.
- Ikke bruk verktøyet hvis du er trøtt eller under påvirkning av rusmidler.
- Følg alltid anbefalte kuttdybder for å unngå skader på verktøyet eller hylsene.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse av verktøyet:

- Kontroller at alle deler er til stede og i god stand.
- Velg riktig kaliber pilot fra tilgjengelige alternativer.

2. Installering av pilot:

- Fjern eventuelle eksisterende piloter ved å skru dem ut.
- Skru inn den valgte piloten til den sitter tett, men ikke overstram.

3. Bruk av verktøyet:

- Plasser hylsen i verktøyet slik at hylsemunningen er i kontakt med kutteverktøyet.
- Vri håndtaket med jevnt trykk for å kutte flashhullet.
- Kontroller dybden på kuttingen ved å trekke hylsen ut og inspisere hullet.

4. Etter bruk:

- Rengjør verktøyet for å fjerne eventuelle rester.
- Oppbevar verktøyet på et tørt sted, utilgjengelig for barn.

Avfallsinstruksjoner

- Avfall fra verktøyet og tilbehør bør kastes i henhold til lokale forskrifter for farlig avfall.
- Ikke kast verktøyet i vanlig husholdningsavfall.

- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet, bruk eller vedlikehold av SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL, vennligst kontakt produsenten via de oppgitte kontaktpunktene.

Viktig informasjon

- Hvis du oppdager at verktøyet har feil eller utgjør en sikkerhetsrisiko, vennligst rapporter dette til relevante myndigheter.
- Hold deg oppdatert på eventuelle tilbakekallinger eller sikkerhetsvarsler via EU Safety Gateplattformen.

Vi håper at du får glede av å bruke SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL på en sikker og effektiv måte.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia Sinclair Piloted Flash Hole Tool

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia Sinclair Piloted Flash Hole Tool. To narzędzie zostało zaprojektowane do wygładzania otworów w ładunkach, zapewniając precyzyjne cięcia dla nabojęw o kalibrze od .22 do .45. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Przed użyciem narzędzia, zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz wszystkimi ostrzeżeniami.
- Używaj narzędzia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego narzędzia.
- Zawsze nosić odpowiednią odzież ochronną, w tym okulary ochronne i rękawice.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że narzędzie jest prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie wkładaj palców ani innych części ciała w pobliżu ostrzy narzędzia podczas pracy.
- Nie używaj narzędzia w wilgotnym lub mokrym środowisku.
- W przypadku kontaktu z ostrzami, natychmiast zaprzestań używania narzędzia i sprawdź, czy nie ma obrażeń.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie narzędzia:

- Upewnij się, że masz odpowiednie piloty do kalibrów, które zamierzasz używać.
- Wymień piloty zgodnie z wymaganym kalibrem, upewniając się, że są one prawidłowo zamocowane.

2. Użytkowanie:

- Umieść nabój w narzędziu, upewniając się, że jest on stabilny.
- Indeksuj narzędzie na krawędzi łuski, aby ustawić właściwą głębokość cięcia.
- Delikatnie obracaj narzędzie, aby wygładzić otwór, a następnie wyjmij nabój.

3. Po zakończeniu pracy:

- Oczyszczyć narzędzie z resztek materiału.
- Przechowuj narzędzie w suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Narzędzie powinno być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj narzędzia do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów niebezpiecznych, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania narzędzia, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą.

Zakończenie

Zachowanie ostrożności i przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczeństwo podczas korzystania z narzędzia Sinclair Piloted Flash Hole Tool. Dziękujemy za uwagę i życzymy udanych prac!

SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL

Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL työkalun käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää työkalua turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että työkalua käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Säilytä työkalu pois lasten ulottuvilta.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät työkalua.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on puutteita.

Erityiset Turvallisuusohjeet Käytölle

- Varmista, että työkalun terä on puhdas ja terävä ennen käyttöä.
- Käytä työkalua vain suositelluissa kaliipereissa (22 kaliiperista 45 kaliiperiin).
- Vältä työkalun käyttöä kosteissa tai märissä olosuhteissa.
- Älä koskaan yritä muuttaa työkalua tai sen osia ilman asiantuntevaa apua.
- Varmista, että työkalun ohjaimet ovat oikein asennettu ennen käyttöä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Valitse oikea ohjain työkaluusi patruunan kaliiperin mukaan.
- Kiinnitä ohjain työkaluun tiukasti varmistaen, ettei siinä ole liikkuvia osia.
- Tarkista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna työkalun leikkausalueelle.
- Käännä työkalua hitaasti ja tasaisesti leikkausprosessin aikana.
- Varmista, että työkalua käytetään vain suositellussa asennossa.
- Puhdista työkalu käytön jälkeen ja tarkista sen kunto.

Hävittämisohteet

- Hävitä työkalu ja sen osat paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaan.
- Älä heitä työkaluja tai niiden osia tavalliseen sekajätteeseen, jos ne sisältävät vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot saatavilla, kun otat yhteyttä.

Kiitos, että valitsit SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOLin! Käytä työkalua turvallisesti ja nauti sen tarjoamista eduista.

Säkerhetsinstruktioner för SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL

Introduktion

Tack för att du valt SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL. Denna produkt är utformad för att underlätta precisionsbearbetning av hylsor för ammunition. För att säkerställa en säker och effektiv användning av verktyget, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid verktyget i en väl upplyst och ren arbetsmiljö.
- Håll verktyget utom räckhåll för barn och andra som inte är utbildade i dess användning.
- Kontrollera verktyget för skador innan användning. Använd inte om det är skadat.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner och specifikationer för användning och underhåll.
- Rapportera eventuella skador eller olyckor till lämpliga myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen mot eventuella spån eller skräp som kan uppstå vid användning.
- Använd handskar för att skydda händerna från vassa kanter och för att förbättra greppet.
- Undvik att använda verktyget i närheten av brandfarliga material.
- Se till att verktyget är korrekt installerat och justerat innan användning.
- Använd endast de rekommenderade rostfria stålpiлотerna för att säkerställa korrekt funktion.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av piloter:

- Välj rätt kaliberpilot för din hylsa.
- Skruva in piloten i verktyget tills den sitter ordentligt fast.
- Kontrollera att piloten är korrekt installerad innan du börjar använda verktyget.

2. Användning av verktyget:

- Placera hylsan i verktyget så att den sitter stadigt.
- Justera verktyget för att säkerställa att det skär i rätt djup.
- Roter handtaget med jämn och kontrollerad kraft för att utföra deburring.
- Kontrollera resultatet efter varje användning och justera vid behov.

3. Underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att avlägsna spån och skräp.
- Förvara verktyget på en torr och säker plats när det inte används.

Avfallshantering

- Kasta inte verktyget eller dess delar i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av metallprodukter.
- Om verktyget är defekt, kontakta en återvinningscentral för korrekt hantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller support relaterade till SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säker och effektiv användning av SINCLAIR PILOTED FLASHHOLE TOOL.

Návod na bezpečné používání nástroje Sinclair Piloted Flash Hole Tool

Úvod

Tento dokument poskytuje důležité informace o bezpečném používání nástroje Sinclair Piloted Flash Hole Tool. Je navržen tak, aby zajistil bezpečnost uživatelů a splnil požadavky Evropské unie na bezpečnost produktů. Před použitím nástroje si prosím důkladně přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím nástroje se ujistěte, že je v dobrém stavu a bez viditelných poškození.
- Nástroj používejte pouze pro určené účely, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Uchovávejte nástroj mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání nástroje noste vhodné ochranné brýle a rukavice.
- Po každém použití nástroj důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti nástroje správně namontovány.
- Ujistěte se, že používáte správné nerezové piloty pro konkrétní ráži.
- Nenechávejte nástroj bez dozoru během používání.
- Vyvarujte se používání nástroje v blízkosti hořlavých materiálů nebo kapalin.
- Pokud zaznamenáte jakékoli abnormality při používání, okamžitě přestaňte nástroj používat a zkontrolujte ho.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava nástroje:

- Zkontrolujte, zda je nástroj čistý a bez poškození.
- Vyberte správné nerezové piloty podle ráže, kterou plánujete použít.

2. Instalace pilotů:

- Opatrně vložte nerezové piloty do nástroje.
- Ujistěte se, že jsou piloty pevně a správně uchyceny.

3. Použití nástroje:

- Umístěte nástroj na ústí náboje a ujistěte se, že je správně orientován.
- Pomalu a rovnoměrně otáčejte rukojetí pro deburraci otvoru.
- Po dokončení odstraňte nástroj a zkontrolujte provedený řez.

4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte nástroj a piloty.
- Uložte nástroj na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Nástroj a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte nástroj do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontakt pro další podporu

Pro další informace a podporu ohledně bezpečnosti výrobku kontaktujte autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo produktu a další relevantní informace.

Tento návod byl vytvořen v souladu s evropskými standardy bezpečnosti produktů. Ujistěte se, že dodržujete všechny pokyny a doporučení uvedená v tomto dokumentu, abyste zajistili bezpečné používání nástroje Sinclair Piloted Flash Hole Tool.